






รายชื่อผู้แปลที่ได้รับการรับรองจากหน่วยงานราชการสวิส

List of Translators Certified by Swiss Authorities

ลำดับที่ No.	ชื่อ-สกุล Name of translator	ภาษาที่แปล Language	เบอร์โทรศัพท์ Tel.	อีเมล Email	ที่อยู่ Address
1	นางผุสดี กเฟลเลอร์ Mrs. Pusadee Gfeller	เยอรมัน  German	079 755 9122	pgfeller@protonmail.ch	Worbstrasse 65, 3113 Rubigen
2	นาง มณฑิตา โมเซอร์ Mrs. Montita Moser	เยอรมัน  German	079 377 5190	montita.moser@gmail.com <a href="http://www.thaiuebersetzen.ch">www.thaiuebersetzen.ch</a>	Postfach 29 6000, Luzern 15
3	นาย ศักดา บัวลอย Mr. Sakda Bualoi	เยอรมัน  German	076 585 5712	timotoya@hotmail.com	Kranichweg 3, 3074 Muri bei Bern
4	ดร. พัชรรัตน์ ญาณประสาธ Ph.D. Patchareerat Yanaprasart	ฝรั่งเศส  French	078 711 5272	p.yanaprasart@gmail.com	Rue Paul-Vouga 39, 2074 Marin-Epagnier
5	นางนันทนา กาสภา Mrs. Nanthana Gaspari	อิตาลี  Italian	091 825 3251 077 446 0394	sutthiphaet1971@gmail.com	Via Campagnora 78, 6532 Castione
6	นางนงลักษณ์ ใจสงฆ์ เทร์พ Mrs. Nonglak Trepp	เยอรมัน ฝรั่งเศส อังกฤษ German, French, English   	079 685 8594 081 353 1207	nonglaktrepp@bluewin.ch	Loestrassen 131, 7000 Chur
7	นางปิยะดา โนเชรา Mrs. Piyada Nocera	ฝรั่งเศส อิตาลี อังกฤษ French, Italian, English   	075 417 4123 021 806 1495	yadanoc@gmail.com	
8	น.ส. สมคิด ศรีพานิชย์ Miss Somkid Sriphanich	เยอรมัน  German	079 339 3479 031 381 7455	info@thaiexpert.ch	Effingerstrasse 8, 3011 Bern

หมายเหตุ: สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบิร์น จัดทำรายชื่อนักแปลขึ้นเพื่อเป็นข้อมูลให้กับผู้ใช้บริการเท่านั้น สถานเอกอัครราชทูตฯ ไม่ได้มีส่วนเกี่ยวข้องกับการให้บริการของนักแปลแต่อย่างใด

รายชื่อผู้แปลทั่วไป

List of General Translators

ลำดับที่ No.	ชื่อ-สกุล Name of translator	ภาษาที่แปล Language	เบอร์โทรศัพท์ Tel.	อีเมล Email	ที่อยู่ Address
1	นาง กัลยาณี เบล็อตตี Mrs. Kanlayanee Belotti	เยอรมัน  German	079 501 2328 061 206 4565	info@thaikonsulat.ch	Aeschenvorstadt 71 Postfach 4010 Basel
2	นาง กาญจนาท บรอย Mrs. Kamjanart Breu	เยอรมัน  German	044 512 2888 079 394 5888	contact@thaizentrum.ch www.thaizentrum.ch	Thaizentrum.ch Postfach, 8302 Kloten
3	นาง จริยา มิลเลอร์ Mrs. Chariya Müller	เยอรมัน  German	031 922 0438	chariya99@gmx.net	Talgut - Zentrum 5, 3083 Ittigen Postfach 292
4	นาง จารีย์ เคลเลอร์ คีร์โต Jaree Keller-Keretho	เยอรมัน  German	079 301 7302 034 422 0072	jkeller@sunrise.ch	Neuhofweg 12 3400 Burgdorf
5	น.ส. สุพร เรืองศรี Miss Suporn Ruangsri	เยอรมัน  German	079 826 7080	info@thaihelpingpoint.ch	Schaffhauserstrasse 15, 8400 Winterthur
6	นาย ปรัชญา ปกป้อง Mr. Prachya Pogpong	ฝรั่งเศส  French	079 191 8845	itf@bluewin.ch	Rue de la Promenade 27, 1450 Sainte-Croix
7	นาง อรภา คอนติ Mrs. Orapa Conti	ฝรั่งเศส  French	078 665 4629	orapa06@gmail.com	49 Route de Colovrex, 1218 Grand Saconnex
8	นางอ้อย เรย์มอนด์ Mrs. Oy REYMOND	ฝรั่งเศส  French	079 456 2872	oy.reymond@bluewin.ch	Av.Dapples 24, 1006 Lausanne

หมายเหตุ: สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบิร์น จัดทำรายชื่อนักแปลขึ้นเพื่อเป็นข้อมูลให้กับผู้ใช้บริการเท่านั้น สถานเอกอัครราชทูตฯ ไม่ได้มีส่วนเกี่ยวข้องกับการให้บริการของนักแปลแต่อย่างใด